KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2503/77

af 8. november 1977

om levering af forskellige partier af skummetmælkspulver som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 559/76 (2), særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1298/76 af 1. juni 1976 om fastsættelse af almindelige regler vedrørende levering af skummetmælkspulver til visse udviklingslande og internationale organisationer inden for fødevarehjælpeprogrammet for 1976 (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 2017/76 (4), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/77 af 25. juli 1977 om fastsættelse af almindelige regler vedrørende levering af skummetmælkspulver til visse udviklingslande og internationale organisationer inden for fødevarehjælpeprogrammet for 1977 (5), særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Som led i de fødevarehjælpeprogrammer, der er vedtaget gennem de af Rådets forordninger, som er nævnt i bilaget, har visse modtagerorganisationer anmodet om levering af de i bilaget anførte mængder skummetmælkspulver;

der bør følgelig gennemføres leveringer i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 303/77 af 14. februar 1977 om almindelige gennemførelsesbestemmelser for levering af skummetmælkspulver og butteroil som fødevarehjælp (6); det er bl.a. nødvendigt at præcisere frister og vilkår i forbindelse med levering samt den procedure, som interventionsorganerne skal anvende ved bestemmelsen af omkostninger i forbindelse hermed;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 303/77 lader de i bilaget nævnte interventionsorganer gennemføre leveringer af skummetmælkspulver som fødevarehjælp på de særlige vilkår, der er nævnt i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. november 1977.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 9.
(3) EFT nr. L 146 af 4. 6. 1976, s. 3.
(4) EFT nr. L 224 af 16. 8. 1976, s. 1.
(5) EFT nr. L 192 af 30. 7. 1977, s. 1.
(6) EFT nr. L 43 af 15. 2. 1977, s. 1.

BILAG (1)

Partiets betegnelse	A	B	C	D
1. Rådets forordninger der er anvendt : a) retsgrundlag :	(EØF) nr. 1298/76			
b) affektation :	(EØF) nr. 1617/77	(EØF) nr. 1618/77	(EØF) nr. 1617/77	714 tons : (EØF) nr. 1617/77 286 tons : (EØF) nr. 1618/77
2. Modtager	Catholic Relief Service			
3. Bestemmelsesland	Chile			
4. Partiets samlede mængde	225 tons	1 500 tons (3)	275 tons	1 000 tons (3)
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen	vil fremgå, når den i pkt. 12 anførte procedure er afsluttet			
6. Oprindelse af skummetmælkspulverets	opkøb på Fællesskabets marked			
7. Særlige egenskaber og/eller særlig emballage (2)	A-vitaminindhold : mindst 5 000 i.e./100 g D-vitaminindhold : mindst 500 i.e./100 g tydelig angivelse af fremstillingsdatoen på sækkene			
8. Angivelser på emballagen	»Leche en polvo vitaminada / Donación de la Comunidad Económica Europea para Cathwel Chile / Destinada a la distribución gratuita«			
9. Leveringsfrist	lastes senest den 15. februar 1978			
10. Leveringstrin og -sted	i lossehavn (anbragt på kaj eller på lægter)			
	Coquimbo	Valparaiso		Talcahuano
11. Repræsentant for modtageren, der er ansvarlig for modtagelsen	Caritas Chile, c/o Catholic Relief Services, Casilla 14623, Correo 21, Santiago — Chili			
12. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelsen af leveringsomkostningerne	licitation			
13. Ved licitation : data for udløbet af fristen for indgivelse af bud, kl. 12.00 den :	28. november 1977			

Partiets betegnelse	E	F
1. Rådets forordninger der er anvendt : a) retsgrundlag : b) affektation :	(EØF) nr. 1766/77 (EØF) nr. 1767/77	
2. Modtager	IRKK	
3. Bestemmelsesland	Nicaragua	Den arabiske republik Yemen
4. Partiets samlede mængde	50 tons	100 tons
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen	irske	belgiske
6. Oprindelse af skummetmælkspulveret	opkøbt på Fællesskabets marked	
7. Særlige egenskaber og/eller særlig emballage (2)	A-vitaminindhold : mindst 5 000 i.e./100 g D-vitaminindhold : mindst 500 i.e./100 g tydelig angivelse af fremstillingsdatoen på sækkene	
8. Angivelser på emballagen	et rødt kors på 10 cm × 10 cm og følgende angivelse med bogstaver, der er mindst 1 cm høje :	
	»Leche desnatada en polvo / Con vitaminas A (5 000 UI/100 gr) y D (500 UI/100 gr) / Donación de la Comunidad Económica Europea / Acción del Comité Internacional de la Cruz Roja / Destinado a la distribución gratuita«	»Skimmed milk-powder / Enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution«
9. Leveringsfrist	lastes senest den 10. januar 1978	
10. Leveringstrin og -sted	i lossehavn (anbragt på kaj eller på lægter)	
	Puerto Cabezas	Aden
11. Repræsentant for modtageren	Cruz Roja Nicaraguense Apartado 3279 Managua D.N.	Red Crescent Society of the People's Democratic Republic of Yemen, P.O.B. 4425, Crater, Aden
12. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelsen af leveringsomkostningerne	direkte, uformel aftale	
13. Ved licitation : udløb af fristen for indgivelse af bud, kl. 12.00 den :	—	—

Noter:

(1) Dette bilag skal i sammenhæng med den bekendtgørelse, der er offentliggjort i EFT nr. C 95 af 19. april 1977, s. 7, betragtes som licitationsbekendtgørelse for det eller de berørte interventionsorganer, såfremt der ifølge punkt 12 skal afholdes en licitation.

(2) Bortset fra de i bilaget til forordning (EØF) nr. 1108/68 nævnte; se artikel 6, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 303/77.

(3) Såfremt den samlede mængde af et parti er et multiplum af 500 tons, kan et bud, der indgives i forbindelse med en licitation, omfatte en delmængde på 500 tons eller et multiplum af 500 tons; se artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 303/77.